



## POLITIQUE DE GARANTIE STANDARD DE 3 ANS DE HUSSMANN

**Applicable aux modèles suivants seulement :**  
FNGSC, MD4060, MDN, MNGSC, VRL, VRM

### GARANTIE DE 3 ANS SUR LA MAIN-D'ŒUVRE

Hussmann offre à l'acheteur original une garantie de 3 ans sur la main-d'œuvre, ladite période **ne devant pas excéder 39 mois** à compter de la date d'expédition de l'usine de Hussmann La garantie sur la main-d'œuvre inclut seulement les coûts standard d'heures de travail tels que déterminés par Hussmann.

### GARANTIE DE 3 ANS SUR LES PIÈCES

Hussmann fournira une nouvelle pièce si elle détermine que la panne est couverte par la garantie. Cette entente couvre un seul remplacement de la pièce originale du fabricant d'origine pendant une période de 3 ans, ladite période **ne devant pas excéder 39 mois** à compter de la date d'expédition de l'usine de Hussmann.

Hussmann se réserve le droit de demander le retour de la ou des pièces qui font l'objet d'une réclamation en vertu de la garantie du fabricant afin de les tester et de les analyser avant tout remboursement.

### GARANTIE DE 5 ANS SUR LES DEL

(s'il y a lieu)

Hussmann offre à l'acheteur original une garantie de 5 ans sur la main-d'œuvre à compter de la date d'expédition de l'usine de Hussmann. La garantie sur la main-d'œuvre inclut seulement les coûts standard d'heures de travail tels que déterminés par Hussmann. -- **Exclut l'éclairage à DEL Eco Shine à connexion rapide et le système d'atténuation à détecteur de mouvement limité**

L'obligation de Hussmann en vertu de cette garantie se limite au remplacement de l'appareil à DEL défectueux ou de son bloc d'alimentation avec un appareil ou bloc d'alimentation similaire ou équivalent. Cette garantie s'applique uniquement aux appareils qui sont câblés et installés correctement dans un système conforme aux instructions d'installation standard de Hussmann. Les appareils à DEL doivent utiliser un bloc d'alimentation approuvé par Hussmann et utilisé à l'intérieur des paramètres électriques spécifiés pour ce bloc. Les appareils à DEL doivent être utilisés dans l'équipement conçu et approuvé pour les applications à éclairage à DEL dans des conditions environnementales (température, humidité, exposition à l'eau) conformes aux spécifications approuvées pour le système. Le bloc d'alimentation des DEL **ne doit pas être utilisé dans les applications humides ou mouillées.**

### GARANTIE DE 5 ANS SUR LE COMPRESSEUR

Hussmann offre une garantie de remplacement ponctuel du compresseur pendant une période de 5 ans à compter de la date d'expédition de l'usine de Hussmann, et cette garantie s'applique seulement au compresseur original du fabricant d'origine. Cette garantie n'inclut aucun autre composant ni matériau. L'entente de remplacement est sujette à la confirmation par Hussmann que le compresseur est inopérant en raison d'un défaut de main-d'œuvre ou de matériau dans des conditions d'utilisation et d'entretien normales. Hussmann se réserve le droit d'inspecter le site, l'installation et la cause de la panne, et d'obtenir une analyse des défaillances auprès du fournisseur du compresseur avant d'honorer cette garantie.

### PROCESSUS POUR OBTENIR UN COMPRESSEUR

Pour obtenir un compresseur en vertu de cette garantie, le fournisseur de services du client doit se présenter chez le grossiste autorisé du fabricant du compresseur le plus proche. Lorsque le compresseur inopérant est encore couvert par la période de garantie du fabricant du compresseur, le grossiste autorisé fournira un remplacement sans frais pour le fournisseur de services du client à condition que ce dernier retourne le compresseur inopérant au grossiste. Si ledit compresseur défectueux n'est pas couvert par la garantie du fabricant du compresseur, le fournisseur de service du client devra acheter un compresseur, retourner le compresseur défectueux au grossiste autorisé pour obtenir un crédit, le cas échéant, puis il devra soumettre une réclamation à Hussmann avec le bordereau de vente final (notant le crédit, s'il y a lieu, et sans majoration) pour être pris en considération pour un remboursement.

**\*\*Veuillez noter : Un Formulaire pour compresseur de Hussmann doit être rempli et joint à la réclamation pour frais de main-d'œuvre (le cas échéant) ainsi que toute autre documentation pertinente pour toute réclamation présentée pour obtenir le remplacement d'un compresseur.**

### DÉCLARATION D'ARTICLES INCORRECTS / MANQUANTS

Déclarez toute erreur ou omission de pièce à Hussmann au plus tard 30 jours après la livraison sur le chantier et au maximum 60 jours après l'expédition de l'usine de Hussmann. Après l'expiration de ces durées, Hussmann supposera que les pièces sont correctes ou qu'elles ont été perdues pendant l'installation, et la garantie du fabricant offerte par Hussmann ne couvrira pas ces articles.

## NORMES DE MAIN-D'ŒUVRE POUR L'ÉQUIPEMENT DE SÉRIE DE HUSSMANN

(le cas échéant)

		COMPTOIRS RÉFRIGÉRÉS	MISES À NIVEAU	
		Heures	Heures	
<b>ÉLECTRICITÉ</b>				
<b>Contrôleur (système)</b>	Panneau	2	X	
	Contrôleur, afficheur	2,5	X	
	Transducteur	3	X	
<b>Élément chauffant</b>	Drain, plateau d'évaporateur	3	X	
	Dégivrage (serpentin), cadre	4,5	X	
<b>Éclairage</b>	Ballast	2	X	
	Luminaire à DEL	1	1	1 heure couvre jusqu'à 10 appareils, et chaque appareil supplémentaire représente 5 minutes par appareil
	Bloc d'alimentation pour DEL	1	1	1 heure pour le premier comptoir, 30 minutes pour chaque comptoir supplémentaire
<b>Moteur</b>	Balayage à l'air, évaporateur, humidité	2	X	Lorsque plus d'une panne sur des composants similaires fait l'objet d'une visite de service, les lignes directrices standard sur la main-d'œuvre s'appliquent tout d'abord au moteur, puis chaque moteur supplémentaire représente 1 heure.
	Condenseur, échappement	2,5	X	
<b>Composant (autre)</b>	Contacteur, relais, capteur, commutateur, thermostat, horloge, pompe du drain	2,5	X	Lorsque plus d'une panne sur des composants similaires fait l'objet d'une visite de service, les lignes directrices standard sur la main-d'œuvre s'appliquent tout d'abord sur le premier composant, puis chaque composant supplémentaire représente 1,5 heure.
<b>Câblage</b>	Les durées de réparation varient selon le problème et le comptoir réfrigéré		X	Une explication complète de la panne et de la réparation est requise; <b>des photographies du problème identifié avant et après la réparation doivent être jointes à la réclamation.</b>
<b>RÉFRIGÉRATION</b>				
<b>Serpentin</b>	Condenseur, évaporateur	5,5	X	
<b>Compresseur</b>		5	X	
<b>Soupape</b>	Expansion, sectionneur, solénoïde	3	X	Lorsque plus d'une panne sur des composants similaires fait l'objet d'une visite de service, les lignes directrices standard sur la main-d'œuvre s'appliquent tout d'abord sur la première vanne, puis chaque vanne supplémentaire représente 1,5 heure.
<b>Composant (autre)</b>	Contrôle de pression, fenêtre de visionnement	2,5	X	Lorsque plus d'une panne sur des composants similaires fait l'objet d'une visite de service, les lignes directrices standard sur la main-d'œuvre s'appliquent tout d'abord sur le premier composant, puis chaque composant supplémentaire représente 1,5 heure.
<b>Tuyauterie</b>	Les durées de réparation varient selon le problème et le comptoir réfrigéré		X	Une explication complète de la panne et de la réparation est requise; <b>des photographies du problème identifié avant et après la réparation doivent être jointes à la réclamation.</b>
<b>STRUCTUREL</b>				
<b>Sectionneur</b>	Avant / arrière	1,5	X	
<b>Porte</b>	Eco Vision, Innovator	1,5‡	1.5‡	1 heure couvre jusqu'à 12 portes
	Service à glissière	1	X	
<b>Verre</b>	Soulevez	2,5‡	X	
<b>Composant (autre)</b>	Charnière, bielle de poussée	1.5‡	1.5‡	
	Crochet de	0,5	0,5	
<b>Scellement</b>	Les durées de réparation varient selon le problème et le comptoir réfrigéré			Une explication complète de la panne et de la réparation est requise; <b>des photographies du problème identifié avant et après la réparation doivent être jointes à la réclamation.</b>

**Les heures notées sont le total des heures-travail permises.**

‡ Total, y compris les réparations qui requièrent 2 personnes

Ces valeurs sont les lignes directrices standard de Hussmann pour le remplacement des composants conformément à la politique de Hussmann. Le paiement des heures de travail réclamées au-delà des lignes directrices n'est pas garanti et il requiert des informations détaillées pour examen et considération.

Hussmann se réserve le droit d'altérer ou de changer les heures de main-d'œuvre incluses dans sa garantie limitée à tout moment et sans préavis. La politique de garantie s'appliquant à votre achat sera celle en vigueur à la date de l'expédition du produit. Pour les lignes directrices à jour, les échéanciers de garanties supplémentaires, les procédures de réclamation pour garantie et les formulaires, visitez [www.hussmann.com](http://www.hussmann.com).

## Composants assortis d'une garantie limitée au-delà de la garantie standard sur les pièces d'équipement du fabricant d'origine

(le cas échéant)

PIÈCES	APPLICABILITÉ	Exigences/Exclusions (En plus des exclusions de garantie de Hussmann Corporation)	Garantie sur les pièces‡
Serpentins (le cas échéant)	Avec tube d'aluminium continu seulement	Photos/Vidéo du serpentín en entier et de la zone de fuite requises avant d'invoquer la garantie pour toute commande de pièces ou réclamations pour coûts de main-d'œuvre <b>**Les signes de corrosion / piqûration / exposition ne sont pas couverts</b>	60
Ensembles multi en verre scellés et portes pour charcuterie / service (s'il y a lieu)	Composants du fabricant d'origine seulement (applicable en cas d'infiltration d'humidité seulement)	Photos/Vidéo de tout le verre requises avant d'invoquer la garantie pour toute commande de pièces ou réclamations pour coûts de main-d'œuvre <b>**Le bris de verre n'est pas couvert</b>	36
Trousse de rétroinstallation/mise à niveau Eco Vision	Composants du fabricant d'origine seulement (applicable en cas d'infiltration d'humidité seulement)	Photos/Vidéo de tout le verre requises avant d'invoquer la garantie pour toute commande de pièces ou réclamations pour coûts de main-d'œuvre ++Le numéro de série du comptoir réfrigéré et celui de la porte sont tous deux requis. <b>**Le bris de verre n'est pas couvert</b>	15
Ensembles de portes en verre multi scellées : Eco Vision	Composants du fabricant d'origine seulement (applicable en cas d'infiltration d'humidité seulement)	Photos/Vidéo de tout le verre requises avant d'invoquer la garantie pour toute commande de pièces ou réclamations pour coûts de main-d'œuvre ++Le numéro de série du comptoir réfrigéré et celui de la porte sont tous deux requis. <b>**Le bris de verre n'est pas couvert</b>	60
Ensembles de portes en verre multi scellées : Réfrigérateur libre-service/Armoire frigorifique Innovator	Composants du fabricant d'origine seulement (applicable en cas d'infiltration d'humidité seulement)	Photos/Vidéo de tout le verre requises avant d'invoquer la garantie pour toute commande de pièces ou réclamations pour coûts de main-d'œuvre ++Le numéro de série du comptoir réfrigéré et celui de la porte sont tous deux requis. <b>**Le bris de verre n'est pas couvert</b>	120
Ballasts électroniques	En usage avec les portes Innovator seulement (applicable sur les commandes d'équipement du fabricant d'origine seulement)	X	36
Luminaire à DEL	ÉQUIPEMENT D'ORIGINE ET MISES À NIVEAU	Tout appareil à DEL qui présente une ou plusieurs DEL éteintes, des diodes brûlées ou un vacillement et dont l'alimentation électrique est fonctionnelle après vérification.	60
DEL Eco Shine à connexion rapide	ÉQUIPEMENT D'ORIGINE ET MISES À NIVEAU	<b>**Aucuns frais de service ou de main-d'œuvre associés au composant ou accessoires ne seront couverts au-delà des modalités et lignes directrices de la politique standard du fabricant d'origine.</b>	60
Bloc d'alimentation pour DEL	ÉQUIPEMENT D'ORIGINE ET MISES À NIVEAU	X	60
Système d'atténuation des DEL (Détecteur de mouvement / contrôleur / câble)	ÉQUIPEMENT D'ORIGINE ET MISES À NIVEAU	<b>**Aucuns frais de service ou de main-d'œuvre associés au composant ou accessoires ne seront couverts au-delà des modalités et lignes directrices de la politique standard du fabricant d'origine.</b>	60

‡ Toute garantie sur les pièces est donnée en nombre de mois total à compter de la date d'expédition de l'usine de Hussmann

### EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

#### CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LA PERTE D'ALIMENTS NI DE CONTENU DE SES PRODUITS EN RAISON D'UN MALFONCTIONNEMENT, QUELLE QU'EN SOIT LA RAISON. HUSSMANN N'EST AUCUNEMENT RESPONSABLE :

- Des dommages, délais ou pertes, directs, consécutifs, accessoires ou autres, pouvant survenir en lien avec ledit produit ou des pièces afférentes; y compris une perte de bénéfice, un coût supplémentaire de main-d'œuvre ou une blessure causée à un membre du personnel ou un dommage à une propriété causés par du matériel défectueux ou des pièces défectueuses.
- Des délais ou dommages causés par les transporteurs pendant le transport, la manutention / gestion ou l'installation, les conflits d'horaires entre le client et le fournisseur qui occasionnent des coûts ni l'exposition environnementale; ou causés par un incendie, une inondation, une grève, le vandalisme ou toute autre circonstance qui échappe à son contrôle.
- Lorsque le produit est utilisé, sans le consentement écrit de Hussmann, à une fin non recommandée par Hussmann ou installé / utilisé d'une manière qui contrevient aux instructions imprimées qui décrivent l'installation et l'entretien et qui accompagnent le produit.
- Des dommages aux tablettes / grilles métalliques causés par une installation inappropriée ou une surcharge au-delà des limites de poids spécifiées.
- Des connexions électriques inappropriées (telles que, sans s'y limiter, une tension d'alimentation incorrecte, une tension d'alimentation faible ou instable, l'utilisation de rallonges, l'utilisation de génératrices, etc.).
- Si l'utilisation du produit est déficiente en raison d'un système de drainage inadéquat.
- Lorsque l'équipement fait l'objet de négligence, d'abus, d'utilisation inadéquate, y compris le retrait, la mutilation ou l'altération de l'étiquette portant le numéro de série.
- Des problèmes associés à un manque d'entretien, aux conditions dans le magasin ou à des conditions environnementales (par exemple, sans s'y limiter, les moisissures, les croissances biologiques, la corrosion, l'humidité, etc.)
- De l'installation ou l'utilisation dans un environnement corrosif, ou tout autre contact avec des matériaux corrosifs (par exemple, moisissures, chlore, fluor, sel, eaux usées recyclées, urine, fertilisants et autres substances ou produits chimiques dommageables).

- Toute réclamation relative aux pièces ou à la main-d'œuvre sur des équipements liés à, ou résultant de, systèmes de brumisation installés par le client.
- Des coûts de main-d'œuvre pour le démontage ou l'installation de pièces sous garantie, à moins d'être spécifiés dans l'Échéancier de garantie affiché sur le site Web de Hussmann; en vigueur à la date d'expédition du produit.
- Des déplacements entre les magasins et les chantiers qui dépassent les indemnités de déplacement standard prévues dans les lignes directrices pour les réparations de Hussmann – les frais de déplacement exclus comprennent les frais pour camions, les surcharges sur le carburant, le kilométrage, les frais du conducteur, le stationnement et les péages.
- Des visites au magasin où les fournisseurs n'ont pas accès au magasin, où le travail a déjà été effectué ou encore où aucun problème n'a été détecté.
- Des coûts de diagnostic qui dépassent les indemnités standard de diagnostic prévues dans les lignes directrices pour les réparations de Hussmann – les coûts de diagnostic exclus comprennent, sans s'y limiter, le temps passé avec le support technique / les représentants de Hussmann ou les fournisseurs d'équipement / de pièces pour le dépannage/la résolution.
- Des indemnités quotidiennes (y compris, sans s'y limiter, les frais d'hébergement, de repas, de location, etc.).
- Des frais administratifs associés à la préparation des réclamations ou à leur saisie dans le système de réclamations de Hussmann.
- De toute majoration de coûts de quelque nature que ce soit.
- Le frigorigène n'est pas couvert.
- Des coûts liés à des expéditions accélérées ou la manutention de pièces de remplacement; fret et droits de douane.
- Des articles à entretien périodique tels que : les filtres, sèche-filtres, joints d'étanchéité, joints d'étanchéité de portes, lampes, fusibles, etc. ou composants accessoires qui ne sont pas compromis et qui sont autrement en bon état de marche.
- Des ajustements tels que, sans s'y limiter, la température, le dégivrage, la surchauffe, la tension de la porte, etc.
- Des dommages collatéraux aux composants / à l'équipement liés à d'autres pièces.
- Du serrage des composants tels que, sans s'y limiter, les connexions rapides, conduites d'évacuation, vannes, écrous de presse-garniture, capuchons, prises / connexions électriques, etc.
- Des visites au magasin où les fournisseurs n'ont pas accès au magasin, où le travail a déjà été effectué ou encore où aucun problème n'a été détecté.
- Du temps supplémentaire, temps double ou autres indemnités de congés liées à la main-d'œuvre.
- Des outils / matériaux ou autres articles utilisés pour la réparation.
- De toute panne de DEL qui résulte de l'exposition de l'appareil à DEL ou de ses composants au stress ou à l'utilisation dans des conditions anormales, y compris la surtension/sous-tension, une installation incorrecte, l'utilisation avec un bloc d'alimentation non approuvé ou l'utilisation hors des conditions d'alimentation électrique et environnementales approuvées. \*Environnement d'utilisation approuvé : Utilisation à une tension continue nominale ou sous courant continu; la plage de températures d'utilisation du bloc d'alimentation doit être conforme aux recommandations du fabricant du bloc d'alimentation. Cette garantie s'applique seulement lorsque l'appareil est utilisé pour des applications d'affichage à température contrôlée à l'intérieur de la plage de températures de fonctionnement de -30 °C à 25 °C (-22 °F à 77 °F).
- De l'accumulation de condensation/givre à l'intérieur et à l'extérieur de l'appareil à DEL.
- De l'utilisation d'un bloc d'alimentation non approuvé ou de la panne de l'appareil à DEL causée par l'application d'un bloc d'alimentation non approuvé.
- De la dégradation ou variation de lumen dans toute propriété optique de l'appareil d'éclairage à DEL.
- De la performance ou de l'intégrité des porte-lampes fluorescentes ou d'une défaillance résultant de la performance du porte-lampe.
- Les ampoules standard ou fluorescentes ne sont pas couvertes par la garantie du fabricant d'origine.
- De l'utilisation de blocs d'alimentation de DEL dans des application humides ou mouillées.
- De tout autre mode de défaillance des DEL non cité dans la section sur la garantie limitée.
- Défendre, indemniser ou tenir non responsable tout acheteur ou utilisateur pour des réclamations, demandes, poursuites ou actions de toute nature.

**\*+Hussmann se réserve le droit d'altérer ou de modifier les termes de sa garantie limitée à tout moment et sans préavis.**

**La politique de garantie s'appliquant à votre achat sera celle en vigueur à la date de l'expédition du produit. Pour les lignes directrices à jour, les échéanciers de garanties supplémentaires, les procédures de réclamation pour garantie et les formulaires, visitez [www.Hussmann.com](http://www.Hussmann.com).**

**\*+ La garantie sur les produits Hussmann est administrée via le système de gestion des garanties Tavant (TWMS) et elle sera administrée suivant la politique susmentionnée et les normes de main-d'œuvre publiées sur le site web de Hussmann [www.hussmann.com/support/warranty](http://www.hussmann.com/support/warranty). Le non-respect des modalités et conditions d'entretien et des politiques de Hussmann annule la garantie.**

#### **GARANTIE AFFÉRENTE AUX BREVETS**

Hussmann garantit que ses produits n'enfreignent aucun brevet des États-Unis valide existant, mais Hussmann ne garantit pas que l'usage qui en est fait, que ce soit en combinaison avec d'autres produits ou dans tout processus ou usage autre que ce pour quoi ils sont conçus, n'enfreigne aucun brevet. Cette garantie requiert que l'acheteur avise promptement Hussmann dans l'éventualité où une poursuite pour contrefaçon serait intentée contre l'acheteur et qu'il permette à Hussmann de participer à la défense. Hussmann se réserve le droit de modifier ou de remplacer tout produit soupçonné de contrefaçon, ou de retirer ce produit et rembourser le prix payé par l'acheteur pour celui-ci. Cette garantie n'est pas transférable. La garantie afférente aux brevets qui précède ne s'applique pas à la conception de produits ou pièces faits sur mesure pour l'acheteur ni à ces produits ou pièces. Hussmann n'accepte aucune responsabilité en cas de violation d'un brevet. Les dispositions qui précèdent constituent la totalité de la responsabilité de Hussmann à l'égard des violations de brevets. Toute réparation sous garantie effectuée par Hussmann ou par un autre fournisseur ne doit pas dépasser les termes de la garantie. LES GARANTIES DÉCRITES CI-DESSUS CONSTITUENT LES SEULES GARANTIES, EXPRESSES, IMPLICITES OU LÉGALES, OFFERTES PAR HUSSMANN RELATIVEMENT À SES PRODUITS, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE, ET HUSSMANN N'ACCEPTÉ NI N'AUTORISE AUCUNE PERSONNE À ACCEPTER EN SON NOM TOUTE AUTRE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ RELATIVEMENT À LA VENTE DE SES PRODUITS OU DE SES PIÈCES.